



اينوك
enoc

مدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين



الطريق إلى القيادة

المحتويات

05

عناصر المدونة

07

رسالة الرئيس التنفيذي للمجموعة

08

رؤيتنا

رسالتنا

09

قيمتنا

10

مقدمة إلى مدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين

11

الأشخاص

14

النزاهة

16

العلاقات مع الأطراف الخارجية

18

الثقة والامتثال

20

تواصل معنا



مدونة قواعد سلوكيات العمل

عناصر المدونة



الأشخاص

المعاملة المنصفة \ التسامح \ الأجور و ساعات العمل
البيئة و الصحة و السلامة



النزاهة

تضارب المصالح \ المجاملات في العمل و الهدايا و الترفيه



العلاقات مع الأطراف الخارجية

الموردون \ اختيار الموردون \ إدارة الأصول و المعلومات
الأموال و معلومات الملكية



الثقة والامتثال

الامتثال لمكافحة الفساد \ إدارة المخاطر و التدقيق
الإبلاغ عن المخالفات \ قوانين مكافحة الاحتكار و المنافسة



رسالة الرئيس التنفيذي للمجموعة

تعد مجموعة اينوك مؤسسة متنوعة تقودها رؤية موحدة تهدف إلى التميز في كل ما نقوم به. ويتجلى نجاح مؤسساتنا أيضاً في معايير الحوكمة القوية التي تتبعها، إذ أننا نتمسك بأعلى المعايير الأخلاقية في تنفيذ جميع أنشطتنا وأعمالنا، ما يمكننا من وضع أساس متين للنمو في المستقبل.

كما نؤمن بأهمية شركائنا ومورديننا باعتبارهم من أبرز عوامل نجاح رحلتنا، حيث نعمل مع موردين من جميع أنحاء العالم، وندرك أن الشراكات طويلة الأجل لا تقوم إلا بإدراك كل طرف للقيم والغايات التي لدى الطرف الآخر.

لقد تم وضع مدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين خصيصاً لمورديننا، وذلك بغية توفير رؤية واضحة وإدراك كامل للقيم والمسؤوليات والالتزامات والمعايير الأخلاقية في اينوك. وتؤكد مدونة قواعد السلوك على التزامنا لدعمكم في تحقيق النجاح على المدى الطويل القائم على أسس أخلاقية راسخة. كما تسلط الضوء على نهجنا تجاه المعاملة المنصفة، ومعايير البيئة والصحة والسلامة، والسلوك في موقع العمل، وتضارب المصالح، ومجاملات العمل، وإدارة العلامات التجارية والسجلات، وذلك من بين أمور أخرى تم تنظيمها لضمان التعاون الفعال والمثمر مع الموردين.

ولا تقتصر المدونة على كونها مبادئ توجيهية لما يجب أن نفعله أو لا نفعله في العمل، فهي مصممة لتعطيكم فكرة أعمق وأشمل عن إطار الحوكمة في اينوك، كما تبين لكم الممارسات الأخلاقية التي نلتزم بها في إطار النزاهة التي نتمسك بها في كل أنشطتنا وأعمالنا. لن نألو جهداً في مساعدتكم على فهم المعايير والقواعد المتضمنة في هذه المدونة، كما سنعمل معكم على نشرها وتنفيذها ومراقبتها وتضمينها بشكل صحيح في جميع عملياتكم المتعلقة باينوك.

معاً، وبوجود المبادئ التوجيهية المبينة في مدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين، سنتمكن من الحفاظ على أعلى المعايير الأخلاقية في جميع عملياتنا التجارية، ومن بناء علاقات وشراكات متينة وطويلة الأجل.

سيف حميد الفلاسي
الرئيس التنفيذي للمجموعة



رؤيتنا

"أن نكون مجموعة إقليمية رائدة في مجال النفط والغاز تتمتع بالأرباح العالية و تتحلى بالمسؤولية الاجتماعية تجاه موظفيها والمجتمع والبيئة."

رسالتنا

\ الالتزام بكل ما يسهم في تحقيق التنمية المستدامة والنمو المستمر.

\ تلبية الاحتياجات المتنامية لقطاع الطاقة في دبي.

\ استقطاب وتطوير أفضل الكوادر البشرية والاحتفاظ بها لتصبح "إينوك" بيئة العمل المفضلة.

\ اعتماد أحدث التقنيات والممارسات لتحقيق أعلى مستويات الأداء.

\ تلبية متطلبات العملاء بما يفوق توقعاتهم من حيث الجودة والخدمة.

\ تطبيق أفضل المعايير العالمية على صعيد البيئة والصحة والسلامة.

قيمنا

\ العمل الجماعي: العمل يبدأ بيد عبر تقاسم الملكية والمسؤوليات والنتائج.

النزاهة

\ التحلي بقيم الإخلاص والصدق والثقة والإنصاف عند التعامل مع جميع أصحاب المصلحة.

الشفافية

\ التمتع برحابة الصدر والاستقامة والانسجام في كل ما نقوم به من تعاملات، وذلك عبر التواصل مع الآخرين ببساطة ووضوح ودقة.

الاحترام

\ تقدير واحترام جميع أصحاب المصلحة.

التركيز على خدمة العملاء

\ إعطاء الأهمية القصوى للعملاء في كل ما نقوم.



01



المعاملة المنصفة
التسامح
الأجور و ساعات العمل
البيئة والصحة و السلامة



الأشخاص

وضعت اينوك مدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين بغية مواجهة تحديات القطاع بفاعلية، ولضمان حفاظ الموردين على أفضل الممارسات الأخلاقية أثناء تنفيذ أنشطتهم وعملياتهم مع اينوك. وتدرك اينوك أهمية تعزيز علاقتها مع الموردين الذي يلتزمون بالمبادئ المنصوص عليها في هذه المدونة ، وبالتالي توفير أساس راسخ لشراكة استراتيجية تهدف إلى تحقيق النمو في المستقبل.

تتطلع اينوك إلى أن يتمسك الموردون والمتعاقدون بأعلى قيم السلوك التجاري. ويتحمل أصحاب المصلحة مسؤولية ضمان امتثالهم لجميع القوانين والأحكام السارية في كل دولة يجرون فيها أعمالهم، وذلك فضلاً عن فهم مدونة قواعد السلوك والسياسات الأخرى في اينوك والامتثال لها. وفي حال تعارض سياسات اينوك بشكل مباشر مع القوانين المحلية السارية، يتم تطبيق القانون المحلي. وبالمثل، فإن حقوق الموردين وحقوق اينوك باعتبارها عميلاً يخضع للشروط والأحكام المنصوص عليها في اتفاقهم التعاقدية، و ليس المقصود من هذه المدونة تعديل تلك الأحكام والشروط المذكورة.

تحتفظ اينوك بالحق في تعديل هذه المدونة وفقاً لتقديرها الخاص. ويتحمل الموردون العاملون مع اينوك المسؤولية عن ضمان أن يكون موظفونهم الذين يعملون مع اينوك على دراية بمدونة قواعد السلوك وأي متطلبات أخرى معمول بها للتعامل مع اينوك. تتوفر أحدث نسخة من هذه المدونة على موقع اينوك الإلكتروني.

مقدمة إلى مدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين



المعاملة المنصفة

يتعين على الموردين معاملة جميع الأفراد بصورة عادلة، كما يتعين عليهم اختيار موظفيهم وتدريبهم وترقيتهم ومكافأتهم على أساس الجدارة والخبرة وغيرها من العوامل المتعلقة بالعمل. ويجب على الموردين الامتثال لجميع القوانين والأنظمة السارية والتي تحكم مواضيع التوظيف وممارسات العمل. ويمنع التمييز والمضايقات في موقع العمل.

التسامح

يتعين على الموردين دعم واحترام حق كل موظف في معتقداته وقيمه الشخصية. وينبغي ألا يتم فرض معتقدات شخصية بخلاف تلك التي تشملها مدونة قواعد السلوك على الآخرين في موقع العمل. ولا يجوز للموردين استخدام أدوات الاتصال (الرسائل والبريد الإلكتروني ولوحات الإعلانات... إلخ) لنشر أو الترويج للتفضيلات الشخصية أو الدينية أو العرقية أو السياسية أو غيرها من التفضيلات الشخصية الحساسة.

الأجور وساعات العمل

يجب على الموردين الامتثال لقوانين العمل وغيرها من القوانين والأنظمة المتعلقة بساعات العمل والعمل الإضافي. كما ينبغي أن يوفر الموردون للعمال أيام عطلة وإجازات تتماشى مع القوانين والأنظمة السارية. وبالمثل، يتعين على الموردين دفع الحد الأدنى من الأجور على الأقل في الوقت المناسب وتعويض العمال عن أي عمل إضافي على النحو المقرر في القوانين والأنظمة المطبقة.

ويجب على جميع الموظفين أن يكونوا على علم وأن يتقيدوا ببيان سياسة إينوك للكحول والمخدرات. ونحن نسعى جاهدين للحفاظ على ظروف عمل آمنة ومتوافقة مع جميع القوانين المعمول بها لمصلحة الموظفين والزوار.

البيئة والصحة والسلامة

يعد الموردون مسؤولين عن تشغيل منشآتهم بأسلوب يضمن حماية البيئة والحفاظ عليها ويعزز الصحة والسلامة والأمن بين موظفيهم وعملائهم والموردين والمقاولين والمجتمع بشكل عام. وينبغي أن يكون الموردون مسؤولين بيئياً من خلال اعتماد نهج متناسق يهدف إلى:

- ضمان التزام حماية البيئة، مثل الحصول على التصاريح والموافقات المطلوبة وضمان امتثالها لجميع القوانين البيئية.

- ضمان منع التلوث من خلال الحد من النفايات أو إلغاؤها، واستبدال المواد كلما أمكن، وحفظ المواد وإعادة تدويرها وإعادة استخدامها، واستخدام الطاقة والموارد الطبيعية بكفاءة.

- ضمان وجود إدارة سليمة للنفايات بهدف التخلص الآمن من النفايات الناتجة عن العمليات، بما في ذلك وصف النفايات ومراقبتها والتحكم بها ومعالجتها قبل التخلص منها.

- وكحد أدنى، ينبغي أن يمثل الموردون لقوانين البيئة والصحة والسلامة المحلية والوطنية. كما يجب على الموردين تطبيق معايير أفضل الممارسات، فضلاً عن الامتثال للمعايير والممارسات المقبولة دولياً حيثما أمكن.

- توفير برامج القيادة الخاصة بالبيئة والصحة والسلامة لجميع المشرفين والمدراء التنفيذيين بهدف ضمان المحافظة على الالتزام والسعي المستمرين نحو البيئة والصحة والسلامة في مختلف أنشطة إينوك والوحدات التابعة لها.



02

تضارب المصالح

يتطلب العمل مع اينوك عدم مشاركة الموردين في أي نشاط ينطوي على أي تضارب، أو تضارب متوقع، بين مصالحهم الشخصية ومصالح اينوك. ويقع "تضارب المصالح" في الحالات التي تتعارض فيها المصالح الشخصية للمورد مع مصالح اينوك و/أو حيث يمكن أن تؤدي الحالة إلى تقويض نزاهة الشخص في أدائه لواجباته ومهامه. ومن الأمثلة على تضارب المصالح: عدم الكشف عن وجود علاقة أسرية مباشرة مع موظف في اينوك، وتقديم معاملة تفضيلية و/أو توفير مزايا شخصية. وفي حال شك المورد في وقوع تضارب في المصالح، يتعين عليه رفع المسألة إلى ممثل اينوك لإزالة الشك وضمان الشفافية.

المعاملات في العمل والهدايا والترفيه

تعدّ هدايا العمل التي تمس قدرتنا على اتخاذ قرارات تجارية موضوعية وعادلة، أو التي تبدو أنها تمس قدرتنا هذه أو تتضمن تنازلات، مرفوضة كلياً في سياساتنا. وفي حال وجود أي شك، يتعين عدم تقديم أو قبول الهدية. ويجب على المورد أن يحرص على إجراء جميع تعاملاته التجارية مع اينوك وفقاً لأعلى معايير الشفافية. ولا يجوز للموردين أن يقدموا أو يتلقوا معاملات عمل ثمينة أو أي ميزات أخرى تتعلق بالمعاملات التجارية في اينوك، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر. تحرص اينوك على عدم التأثير بصورة غير لائقة في قرارات الموردين من خلال تقديم معاملات عمل ثمينة ولا تقبل تلقي مثل هذه المعاملات.



\ تضارب المصالح

\ المعاملات في العمل والهدايا والترفيه



النزاهة

03



\ الموردون
 \ اختيار الموردين
 \ إدارة الأصول و المعلومات
 \ الأملاك و معلومات الملكية

**العلاقات مع
 الأطراف الخارجية**

الموردون

يجب أن يحرص الموردون على إبقاء المنافسة عادلة ووفقاً لأعلى المعايير الأخلاقية والمهنية في علاقاتهم مع الأطراف الخارجية. كما يجب عليهم التأكد من إجراء أعمالهم على أساس الخدمات المتفوقة والأسعار التنافسية، وليس عبر ممارسات تجارية غير لائقة أو غير أخلاقية أو مريبة.

اختيار الموردين

يجب على الموردين أن يحرصوا على اختيار البائعين بناء على المعايير المناسبة، مثل المؤهلات والأسعار التنافسية والسرعة. وتوضع شروط علاقات الموردين التجارية وفقاً لسياسات وإجراءات الشراء المطبقة، ويجب اتخاذ التدابير المناسبة لحماية سرية أي معلومات تشاركها اينوك مع البائعين و/ أو أي أطراف خارجية أخرى. ويتحمل الموردون مسؤولية التواصل مع البائعين أو أي أطراف خارجية يتعاملون معها وفقاً لأعلى التوقعات الأخلاقية. ويتعين على الأطراف الخارجية الأخرى التي تتعامل مع موردي اينوك أو تمثلهم أن يمثلوا لجميع القوانين المحلية والدولية السارية، والاتفاقات التجارية والأنظمة، وكذلك أن يتبعوا أعلى المعايير الأخلاقية والمهنية.

إدارة الأصول والمعلومات

يجب على الموردين التزام أعلى معايير الأمانة والنزاهة، ومن الضروري أن تتسم التقارير والوثائق الداخلية والخارجية التي ينشرها الموردون أو يقدمونها إلى أصحاب المصلحة بكونها كاملة وواضحة ودقيقة ويتم الحفاظ عليها بشكل مناسب. كما يجب على الموردين الاحتفاظ بالسجلات خلال الفترة المطلوبة، وأن يتم إتلاف هذه الوثائق عند انتهاء فترة الاحتفاظ المحددة. وتشمل الوثائق المقصودة، على سبيل المثال لا الحصر، النسخ المطبوعة من الوثائق والسجلات على الحواسيب والنظم الإلكترونية.

الأملاك ومعلومات الملكية

يجب على الموردين حماية ممتلكات شركة اينوك لضمان استخدامها بكفاءة. وينبغي الإبلاغ فوراً عن أي حادث يشتبه في كونه احتيالاً أو سرقة من خلال استخدام وسائل الاتصال التي توفرها اينوك، مثل خط اينوك الساخن للأخلاقيات العمل لدى شركة اينوك. ويجب على الموردين حماية المعلومات الخاصة بالمؤسسة، بما في ذلك المعلومات التجارية السرية والأسرار التجارية وبراءات الاختراع المسجلة والعمليات والعلامات التجارية والشعارات والأعمال المحمية بحقوق النشر، إذ ينبغي استخدامها حصراً بما فيه مصلحة اينوك وتماشياً مع الاتفاق المسبق المعقود مع اينوك. كما يتعين على الموردين الحصول على موافقة خطية من مجموعة الاتصال في اينوك قبل إصدار أي بيان عام يتضمن "اينوك" لوسائل الإعلام أو أي أطراف خارجية.

والذي يمكن الوصول إليه من خلال
الموقع الإلكتروني :

الامارات العربية المتحدة و تركمانستان

800Dragon or 04-305-3450

www.safecall.co.uk/dragonoil

البلدان الأخرى

+971-4-305-3450 or +44-191-516-7777

www.safecall.co.uk/dragonoil

لقد تم تخصيص خط إينوك الساخن لأخلاقيات العمل في إينوك لتمكين أصحاب المصلحة من التبليغ بسهولة وسرية عن أي قضية أو حالة انتهاك أخلاقي وسوء سلوك فيما يتعلق بالتعامل مع إينوك، وذلك إذا لم يكن من الممكن حل هذه القضايا من خلال العلاقات القائمة بين الموردين وممثلي إينوك. ويعتبر خط إينوك الساخن للأخلاقيات العمل في إينوك منصة مستقلة وسرية متعددة اللغات ومتاحة من خلال الهاتف والإنترنت، حيث يمكن التبليغ عن السلوكيات التي تنتهك مدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين لدى إينوك من خلال الموقع الإلكتروني. ويدير هذه الخدمة خبراء استشاريون متخصصون قادرين على التعامل مع الموظفين بشكل فاعل، وأخذ زمام المبادرة في التعامل مع التبليغات الحساسة.

قوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة

لا يجوز للموردين الدخول في أي اتفاق يقيد التجارة، بما في ذلك تحديد الأسعار، وتقسيم أو التلاعب بالسوق، والتلاعب بالمنافسة، والحد من الإنتاج، ورفض البيع لبعض العملاء أو الشراء من موردين معينين، أو تقييد المنافسة بطريقة غير مشروعة. ويجب على الموردين الامتثال لجميع قوانين المنافسة السارية في كل ولاية قضائية تتم فيها عملياتهم، حيث يعزز الامتثال لجميع قوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة السارية المنافسة الصحية في السوق.

الامتثال لمكافحة الفساد

يجب على الموردين منع الموظفين/الجهات من تقديم الرشاوى وتقديم مبالغ أو عروض تسهيلية، أو قطع الوعود، أو التصريح بتقديم أي شيء قيم بشكل مباشر أو غير مباشر بهدف الحصول على الأعمال أو الحفاظ عليها. كما يتعين على الموردين التزام قوانين وأنظمة مكافحة الفساد.

إدارة المخاطر و التدقيق

يجب على الموردين وضع التدابير المناسبة لتحديد المخاطر المرتبطة بعملياتهم وتنفيذ الضوابط المناسبة للحد من المخاطر المحددة. كما ينبغي على الموردين إجراء تدقيق موضوعي ومستقل بشكل دوري، مع التمسك بأعلى معايير النزاهة والأمانة في التعاملات المطلوبة. إذ تساعد جهود التدقيق القوية في ضمان الامتثال للسياسات والإجراءات والضوابط المقررة، فضلاً عن المساعدة في تحديد أوجه القصور المحتملة. وبناء على ذلك، يجب على الموردين ضمان الوقاية من عدم الامتثال والقيام بما ينبغي للتصحيح في الوقت المناسب وإجراء تحسينات عند الضرورة.

الإبلاغ عن المخالفات

يعد وجود نظام الإبلاغ عن المخالفات ضرورياً لجميع المؤسسات، حيث تواجه المؤسسات خطر وقوع أخطاء داخلية. وحيثما تبرز مثل هذه المخاطر، يتم عادة الاشتباه بالأشخاص الذين يعملون في المؤسسة أو معها بارتكاب هذا الخطأ. ولذلك يجب على الموردين وممثليهم الذين يتعاملون مع إينوك أن يكونوا على دراية كاملة بخط إينوك الساخن لأخلاقيات العمل،



الامتثال لمكافحة الفساد

إدارة المخاطر و التدقيق

الإبلاغ عن المخالفات

قوانين مكافحة الاحتكار و المنافسة



الثقة والامتثال

كيفية الاتصال بقسم أخلاقيات العمل والامتثال

للحصول على توضيحات أو تعليقات، نرجو التواصل مع قسم أخلاقيات العمل والامتثال من خلال البريد الإلكتروني:

ethicsenquiry@enoc.com

إننا نقدر آراءكم واقتراحاتكم.

تفاصيل خط إينوك الساخن بأخلاقيات العمل في إينوك:

الإمارات العربية المتحدة و تركمانستان

800Dragon or 04-305-3450

www.safecall.co.uk/dragonoil

البلدان الأخرى

+971-4-305-3450 or +44-191-516-7777

www.safecall.co.uk/dragonoil





اينوك
enoc